

Ե Մ Ա Ս Մ Ը Ռ Ռ Մ Ո Ռ Մ Ի Ց Ի		
Գ Ա Ն Ա Ռ Մ Ի Ռ Մ Ա Ս Մ Ը		
Սեպ.	21 Աբելամ գաբանար . . .	43-20
»	23 Սապահ աշյուար . . .	—
»	» Էն հիւբուէք . . .	—
»	» Էն աշաղը . . .	—
»	» Էօյլէն գաբանար . . .	—
Ի Բ Ե Ր Ր		2/1

ՏՕԳԹՕՐ ԳՈՒԿԸԼ

ገቢዎች ላይ የሰጡት ምርመራ

Միևնայիլէյն ստգթօր Պէյ-օղլուտա թէր-
նիւմն, սօգաղընտա 16 Նիւմէրօլու խառն-
աթ, բապարտան մատա հէր կիւն կէօզ վէ
գուլազ իլլէթլէրին պագըպ, վէ սալը վէ
նիւմն կիւնլէրի տախի շէյլէյն գատար խայ-
նթ պագաճազ տրը :

ՀԱՎԱՏԻՄԱԹՐՆԸ ՏԱԽԻԼԻՑԵՒ

Իրքեանը հարազ մերի լիվաւարն
տան, վէ տարը Շուրայի աղբերի աղա-
ւընտան սաստեթու Էսաա ըսաշ հազ-
րէթէրինէ ֆէրիգէք ըիւթպէի ըէֆիա-
սի :

Տեղապահներ վերադարձնող տարիներին
քաղաքի Բնակչության գաղտնագրամբարը
նա թայեհին գրությունը օրին Պէհնի խա-
նէաւանքնատին բիճարիւ Նագուպ էֆէն-
տիյէ, իրենցալը հրահանգն Եազանէ
գարունու պարբերքը թվահիւ պուրաւ-
մուշ սուր :

— Թէկոսնէի ամիրէն ինն , Լօնտոնա առ իբի դըԹա զըրհէ Գարադօյ վաթօրաբը ինչա իԹտիրմէ իւզըն , միրաւայ Ահմէտ պէչ Էֆէնտի մէմուրէյէԹիյլէ ինկիլիժէրրաեա ազիմէԹ իԹմիչ տիր

— Ղիւմաւ իրթէսի կիւնիւ, մալիյէ
խազինէսի թարաֆընտան իքի այլըզ
մաալ վերիվիշ օլտուզու իշիտիվիշ սիր :

— Ճումն իրիմէսի ակաւամ ճամ քա-
րագու լուսո թարաֆընա իքի թաղու
քիստէ առաքիրի կէճառէրիմի, արի,

— Կիրիւսան ալման խապէրէն ըն-
կէօրէ , առաքիրի Շահանէ իշ գօրպալալ

պէնինտէ պիշ շտիթըմատա, ֆըիարի
նամ է զգրեա սէրէէրտէսի վուրուլուպ
էօյմիւշ տիւր :

Գազիէն աշտընաիիկէն կէօր, ջիւալ-
լազ աքիւում էօւնն կէօնիլի սիւ սէր-
կէրօս սի կիբիտ, ալ ճնալի չ օրս պ, վէ-
պօննուս սաղր վէրիվէսի իշնն, Պապը-
սի թարթալքնաւուն էօւնն հիւքի մէ-
թիկէ իշիիքեա օրնաւոն չ աուր:

Գրաւորէ Օրէնդաւել համ թարգմաննս վէ
Ֆրանսարգան իրանդրտան դոգէլիւս : պիլ
միւստեթմէն պէրտ իվոյրտաա քէպիլ
չեօհրէթ իթմիւ օլան Լաւիէր համ զա
վէթանըն պահպարըն ալիէն նէչ իթ
մէքտէ օլաուգունտան , չիւքիւմէթի Սէ
նիյէ թարաֆընտան մէգքիւր զպալթիւ
նըն պահպարըն տեքմ իթմէրիւ Գրաւ
լծմանս միւսէ իվիթի պուլունան Մ . Յէն
ցիւէ թէնպի՛ճ օլունմուչ տուր :

— Իզմիտ հագգընտա օլան պահսը-
մըզը պիզ զարուր ետըրնու թէրքէ մէճ-

— Կէշնէրտէ Սամսօն ճիվարլարըն-
ուա Զերբէս մէհածիրլերի [Ժարաֆըն-

նուն գուրում ու թեատտիկաները ետզմը
խաղը. պու տեֆու, մեզբիւր ույրդի
սուզուդուգարրն Լոնի սըւնմարդ իչն,
մէմէ,բէիւն գէվաթը միւկէպէնսի թա-
սաֆիւնտան տէվէթը միւթասարրը
բաշա հազբէթըբիւն թագտիմ օլունան
իբի գրթա միւզաբըբէնի սուրէթըբի
իսթանպոլ դագէթասընտա կէօրիւմիւ
օլտուղունտան, այնէն տէրճ խաթիւ

ՄԻԻԶԼՔՔԼԵԻ ՄԵԶԳԻԻԼԵ ՍՈՒՐԵԹԼԵՐԻ
Ճանիք ասանաղ ընտա քիւլլիյէ/՝

Լի մէջածիրին իւքեան իյլէտիքէրի զէ-
մանտուն պէրու, սաեւի մէքեարիմ
վայէի հազրէթի միւլիւքեանէտ, խա-

Նեկերի Ժաբըլարադ, վե զերոսթլարը
իչին, արագի կեօթերիլերեք, եւրլէշ
միշ օլտուգլարը հալտե, մեհաճիրին

մէրգումէտէն բէք չօքլարը իշպու նիյ
մէթին գատոյ ու շիւքրինի պիլմէեերէք
Գարիյէլէրտէ Էհալիի գատիմէի միւս

Լինէի վէ դայրի միայլիմէնին դարսոյ վէ
աթըն վէ շանեմ (գօեուն) վէ Էօքիւզ
վէ սայիր հայրանաթարր իլէ, ոնպարլու-
րէնտու տէնէճէք զախիւրէլրինի դասպ
ու սիրգաթ իտէրէք, Էհալիի մերգու-
մէտէ, հալայիճի զարուրէյէլրինտէն
նէանն գալմամարյու, տիւշար ֆարը
ու ֆագէ օլտուգլարը, (զարուրէթ ի-
չինէ տիւշմէք) հէզար սուզ ու կի-
տազ իլէ հիւքիւմէթի Սլէլյէնէ վէ-
րիլէն արգուհալարը իւզէրէի իճու-
գրլրնան թաշգըզաթման, վէ պու կիւն-
լէրտէ, Էհալիի գատիմէի մերգումէտէ
արգուհալարը իլէ հիւքիւմէթէ կէլիպ
վուզուա կէլէն իսթիտալարտուն միւս-
թէպան (ալիքնար) օլարագ, պու ֆէ-
նալըղըն մէն, վէ վէտայիլի մուհիպէսի
(սարը սէպէպլէրի), միւթէալլիգ պույ-
րուլան իրատէի ուլլյէի արըֆունէլրի
իւզրէ, ազա օլունան մէճլիսի ումումի-
տէ թէէմմիւլ (տիւշիւնիւլմէք) օլուն-
տուգտա, պէտն օլունտն ֆէնալըղլար
կիւրիւտիսիզ վէ քիւլֆլթիսիզէ տէֆի-
զրմննտա, մէհաճիրինի մերգումէնին
զիքրի սէպգաթ իսէն ֆէնալըղ եօլուն-
տա պուլունուպ, ոսէլի մազտէրէթ-
վայէի հազրէթի Նուհունէտէ իզաֆէի
հէմէսի ճէլլիլէ տալլիլրէլլյէի տէր-
տէսթ իտիլէլրի մէնուպ օլտուգլարը
թամամալար վէ սայիր գապլէի միւթէ-
պէրլրէնին քէֆալէթիլլէ, վէ նաալի-
հի թէրհիպիլլէ վէ թէրզիպիլլէ իֆա-
սըլա սալը վէրիմիւլ օլտուգլարը հալ-
տէ տալիս, պունլար, եինէ տուրմուսե-
րագ, իրըրըղըզլարա խարար, վէ Է-
հալիի դատիմէի մերգումիի քիւլլիլլէ
իզրար (զարար վիլմէք) իթմէրտէ, վէ
սիլլէմա (պա խուսուս) չու արալը-
րէյլէրտէ Էհլի ըրզ տճէզէի (ֆուգա-
րա) Էհալինին գարը վէ զըզլարըն
խանէլրինտէն ճէպլրէի դալտըրըզ, հէթ-
քի ըրզ իթմէրտէ (Նամուսա սօգոմնագ
օլտուգլարնա, վէ պու ֆէնալըղլար
պու կիւնլէրտէ, գ ինտալէլիպ, հալ-

թա խորթութեանն է Հալիի գաւաիմէանն
 պիր խայլէ նուֆուսունն , թապիլիյնէթի
 Վալլումնաթր անխեեառնն էգհէրծհէթ
 խօշնուտիյէթ իգհարըլա պերապիր ,
 տիեարթթրուտիւտա նադլի խանէեքէն
 տիլէրինի հէլար թէխաիֆէէ մէնպուր
 իտնն հող մէհաճիրինի մերգումնին
 մալ ու ըրգլարընա թասալլուծա իս-
 րարարը մաստէսի օլտուղու միս-
 պէթ (Հաստատուած) իտուկինն , վէ
 մէհաճիրինի մերգումէ ֆէնայլարընն ,
 հիւքիմէթմէ ճէլպ ու իգհարարըլա
 թուհագգուք իտեճէք ճիւնհարարընն տէ-
 ինսպլընու կէօրէ , հագգլարընտա միս-
 ճազաթր գաննուիյէ (գաննու մուճի-
 պինճէ ճէլապարր) իճրար թարաֆընն
 զընամ օլունտա , հիւքիմէթէ ճէսիլէթ-
 լէ կէլիպ , գուրթարմաղա իպիլիտար
 իլլիեճէճէքլէրի պէեան օլուննա ուլղուն-
 սուգ լուգլար , Թամալթալարտան էքսրի-
 նին միւզահէրէթլէ , վուգուա կէլաիկի
 միւթէվաթիր օլտուղու , աէլալէթլէ մէլ-
 հուզաթր գալիյէտէն պուլունտուղունն
 նազարէն , աճէգէի էՀալիի գաւաիմնին ,
 մէհաճիրինի մերգումնին ուլղունսուգ-
 լուղարըր էյաստի թասալլուծունտան
 (բռնութեան ձեռքերէն) գուրթարըր-
 մալարը , էվվէլա , սիւսհարընն թօր-
 լանմաւառնա , վէ սանիէն սաղ վէ չիւրիք-
 լէրի թէֆրիք (ֆարգ) օլունուպ , ճիւն-
 հալլարըր հագգլարընտա , միւճազաթր
 գաննուիյէ իճրաւըլա , ճէրսինն դայ-
 րէթի միւհէսիրէ կէսալէրիվէսիյէ օլու-
 պիլէճէքլէրի տէրքեար իսէտէ , գու իճ-
 րուսաթա հիւքիմէթին , գուվվէի գապ-
 թիյէի մէվճուտէսի մարըր իւզգ իըր մուհ-
 գուրտան նալլէ , դայրի քեաֆի (անբա-
 սուկան) օլտուղունտան , էէլէրչի , բէիյ-
 ալլի տարֆանէլէրինի միւվաֆըր պուլ-
 րուլտուղու հալտէ , պուրաբա ուքէրի
 ճաւանէտէն պիր թապուր ասաքիր ճէլ-
 պիյլէ , վէ եալսաա թէտապիրի սայի-
 րէի լազումէ իլէ իճրաաթր մէսպուծա

Յօրանա ալեհազ պիր կիճէլիւ կի-
րխմը շուպ . գօլարը վէ պօնտ . չըպ-
լեզ պտուռնտուղու հալտէ , վէ քէնտուրի
վէ շէքիւրի , լէթաֆէթ վէ պիր Նեյեէթի
տիր իւրպա իւզէ պըրագըլը օտուղու
ստուրէթտէ ուեռւմպտէ իտի , Մէրգու-
մէ սաղ գօյունու նիւմ պիւրմիւլը օլմա-
ղին , եօրտմուչ հալինտէ պտուռնա
տիրպեր պաշըր մէզքիւր գօլու իւզի-
տրինէ տասնթմըլ իտի . վէ պատի սապա
խէ սէրին սէրին էստիքճէ , մէրգու մի-
նին աննընր օխչամագտա , վէ սարը սարը
սաչլարը ֆիթիլլէրինտէն պապըլարըն
եօզարը եօզարը գալտըմագտա իտի .
սօլ գօլու քէնտի հալինէ սալընճագտա
սաչար սարմագտա օլուպ , վէ էլինտէ
խէ , տահա հէնուզ ուչգուսու կէօթիւր-
մէզտէն էլէլի սալմագտա օլտուղու
եէչիլ վէ էնիլ եւլազէսինի թուրմագ
նա իտի , Մէրգու մէնին տիրպէլ պալ-
տըլլարընտան պիրիսի , էզօսիա թիրէսին-
տէն սոգուռմուչ չօրպա իշինտէ օլտու-
ղու հալտէ , տիպինէ եագըրն օլան արգը
վէ եռւլարազ էթլէրինէ գաստը , կի-
ճէլիլի էթէլինտէն տիշարտա պտուռն-
մագտա , վէ քէզալիւ պիր գօլու մի-
տիլլու ատէմի իթթիմաժ իւզէ սալըն-
ճագտան սաչարը սարմագտա , վէ անա-
ղանտա տախի , զըրմըղը մարօքէնտէն
պիր բանթիւթիլա պտուռնտուղու կէօ-
թիւմէքտէ իտի .

Վալանթին հիշ պիտ տե՛ֆա Յոթյանս նր
 Իւզերինտէ օլ մէրթէպէտէ կիւզէլիք, իմ
 Բէմպէլիք վէ Թալէլիք կէօրմէմիւ խո- զա
 չէօյլէ քի մէրգումէնին ալ տօտազլար թա
 նիս արզը օմաղին, տիհանրութան մա- զա
 տաւարաք միանաւ օյան պիր թէ՛ն րէ
 վէ Թաթը նէֆէս չըգաճաւ, վէ քէն տէ
 րէ

էջփալընտա կէօրիւմէքտէ օլան
արա պէրրագլղդտան խէ , իարիթ-
ի միւսթաղնի պուլունան ֆէրար
ինի պէհան իլլէմէքտէ իտի :

Մահէլի մէջ գտնուող Կիր զաշ ա-
ր երրագոսա, ճէվէլան իմ մէքտե օ-
չաներն պէրուդ սուլարը օրթարն
պէրտիտէն էօրթարմիւշ գոսն պիր-
ի տէր ունինտէ, գապուզու էէլիվ վէ
գանն կիպի գարպուզլար, վէ գրգարմը
իրէլէր, վէ թուրֆանտա իւզիւմէր տօ-
պուլուռնագաւտ, վէ մէգքիւր սէթէթի
ը պէլինէ գասար սու չրգարշ օլուպ,
պիր պուզ կիպի սուզ գպուլուռնա-
ղայար իշինտէ սուռնագասա օլտու-
կիպի, տէրուռնտէ քէհրիպար րէն-
տէ լիսնատայար, վէ եագութ րէն-
տէ նար սուլարը մէկուս պիլուր շի-
րին տաիի, սուլարըն սուզլուզուռն
էտար օլտուզլարը, վէ մահէլի մէգ-
րու, լարթուգալ աղանջլար կէօկէ-
նին պիեանը շէմտէն հրֆղ իթտիք-
կէօրիւմէքտէ իտի, լուլարըն էթ-
ընը գուշաթմագասա օլուպ, վէ տու-
տան կէօկէտէ պուլուռնան չանըրլար,
էրինտէ լքի գրթա իրի գօլթուզլար,
տան խասըրլար, սէտիլէր, մինտէր-
վէ հաւը թէնպէլիյնէ վէ աշ վէ
նէ իւնթ իւնթ էօֆիւր վէ իւնթ իւն
գթաղի էնվալի էչես պուլուռնագա-
ւտ, վէ մէգքիւր գօլթուզլար եագք-
ուս պիր թիւրք սու, վէ մէգքիւր
տաթգա իւզլինտէ տաիի գարմա-
ը սուրէլէտէ պիր զաշ գրթա քի-
վար, պիր թիւրք չրպուղու, պիր
պիլուր գատէնէր, վէ պիր թէքսի
ուռնինտէ տաիի, մէմէքէթի յաւուռ-
նէ մարք պուգասարնտա յաւուրս,

Մէջքիւր խանէ պէտագա պօսանմը :
 օլուպ, վէ բնեհէրէրի գանատարր ի-
 սէ հէշիլ բնկտէ օլուուղու հալտէ , նի-
 գամ իւրդէ եհրտէ տիքիմիշ պուլունան
 ճէսիմ բորթուգալ ալաճարր օրթարն-
 տա քեային օլաղլին , ճէնուպ թարա-
 փընտուն զիւրմագտա օլան կիւնէշին
 ճէսիլին պիւրարընտան վիգայէ խալ-
 լէքտէ խալ :

Պաղչէնին էթրաֆրնտա տիվար օյ-
մատըրընտան, սատէնէ չինէքլէր աշմըշ
օլան ազ-հապչան օթուհտան միւրեթթ
թէպ պիր չիթիլէ գուշառըրլագատա, վէ
սէրուհիւն տարին եաւըըրզ իթի թարա-
վըր թաշտան, ֆապթ խարընըր սուրէթ-
տէ եաըըրըշ պուլուհան քի չիւնէք պիր
գաթուտան կիրթիւքէն խաի, Պրոտէ էօյ-
լէտին իւշ սաաթ գատուր սօնր, կիւ-
նէշին զիհալար յթալիտան օլաուղու
գատար զայթթ բարլազ օլտուղու հալ-
տէ, իյնըր թարաֆընտան կէլէքէք պիր
եօլճու արապար, կէլիպ թէքէնիին
աշաղըրընտա, վէ էփտին ապանըզ ու-
լագատա տուրու վերտի:

Մ․ աթլիսավայրէն կ'աթմըշ , զէ
չհհրէսինի տամըշ օլտուղո հալտէ , էվ-
վէյա արապատան չըգտը , զէ մատամ
տ'ինքթըզիլին չըգմասուն տախի եար-
տըմ իյլէտի :

Վալանթինն ու արամե էթնաֆոնն
չէօյէ պիր կէօզ կէզգիրտիքտէ, արու-
պանի տուրտուղու եւրին եօզարարն-
աւ, բօրթիգալ աղաճալարը օրթաւընտա
ղայլօ յալմաքտա օյան էվկէյնի կէօրտի :
(Դէզգուռն մէզքիւր խանէյի իշարէթ-
էն Մ. տը Լիւսապա կէօթէրտիքտէն
սօնրի, եւալաչ վէ պօզուգ պիր սէս ի-
ւէ տախի.)

— $h_2 p_2, h_2 p_2, 2m, m, p, \dots, m_2,$
 $m_1,$

— Թաւամ, օ օմայր արք, տէսյր մէր-
դուն տէրունէն չէք մէքոն օլաուզու ա՜ն-
տէրյ իտերեք, զիրա պարորդեց մալի-
մալիս բէգ մութապղ արք: Ոյ ուլու,
պալլիք ինքն կէտի եէթիտի, չայտը
լինիք, մաստաւ պի կիտիտիք, պէն պու-
րատա պէգըերիմ: Լաքին, գորգարմքի,
թէրետիտիս իւզրէ տիւչարը էլէմ օլա-
րազ պուրատա պէգընէքիլէ զայրէթիմ
պէն չիլրունէնք տիր: Իտիտ, ա՜նէ պա-
կալտէն պիրիթընէ կէպէտ օյսմ'ց ար:

— Բէճա խտէրիմ, էֆէնտիմ, քէնտի վաստիւղի տէր խաթըր խտինդ, վէ բէք զանձնիդ ուլուսը ինքիմապէն ապուլու ինն չու մի մուրիւնիւ ինն ինքապէր ծաւրնըղճա պանա պիրազընըկ . աճէպա, յիղին թէնտիւղի զապթ խտպիլմէնիւ ճէ չիւրէնի* զ մի վար արը . վէ, էէկէ . ինազպէն, նամանուուղ իւզըրինէ իւրիկինդ սէօզէ մուղըր օյարազ . . աճնն, էֆէնտիմ, Ալլա՛ն պիլուր, էյլէ զիւր չէյ մի գուռլոնին ծալլընդ թէֆէք- շէրուր պիւն ֆէրբիւն կէլտիքէ ազա- տարըր տիքիւն մի կէ պալապազտա արը .

— Եօզ , մատամ , հօզ , պօրգմաներ-
ւը , կէլմէմ , կէլմէմ , տէրի Մ . ալ
լիւսվալ պօղնուզ պիր սէս իլէ , պէն
սէօզիւմիւն հահիպիլիւմ , ֆագաթ . . . :

— Եւ, էֆէնտիմ, մէկէրչի պանա
է մին ի թմէտինդմիլիտի . . .

— Բանաթը գալալ իւզրէ օլունուզ,
մատամ, պէն հէմինինի ունուտանլար-
տան տէյիլիմ

— Օ՛հ, չիմտիլ գալպիմ լասնաթ օլ-
տու, Ալլահ սիլատէն լազիլ օլտուն, դայ-
նէթ ալընըզ, ի՛նչ իւմիտ իւզրէ պուլու-

